

# Cercasi Ienniru Dispiratamenti

Commedia comica in due gatti di Nunzio Cocivera

Personaggi:

- Pippinu Corvu - età 45/50 capo famiglia (tipo semplice)
- Nina - età 40/45 (moglie di peppino, elegante)
- Cuncittina - età/24 (Semplice impacciata)
- Cenzino - età /20(sportivo)
- Santa - età/40 (vicina di casa impicciona vanitosa)
- Enza - età /16 (figlia di santa carine elegante)
- Arcanciula - età /50 (rustica trasandata sporca )
- Caloriu - età/28 (figlio di Arcanciula brutto con occhiali) Non parla bene balbetta
- Nicola - età /30 (elegante zitu di Cuncittina)

La scena dall'inizio alla fine si svolge a casa corvo, casa di operai arredata con gusto ma semplice e modesta. All'apertura del sipario in scena Nina, elegante ben truccata. Spolvera, entra Cuncittina mal vestita spettinata, acqua e sapone piuttosto impacciata con borsa. La scena unica salotto o soggiorno o cucina.

Cuncittina Ciau mamma vaiu a mastra io, oggi ama cuciri un vistiti a Sara croccu. L'abitu da sposa si marita u misi chi ntrasi !

Nina Ti putii fari i capiddi ! E ti pò cuciri du robbi nchiù modenni  
A circolari chiù eleganti chiù licchittata

Cuncittina Pi iri a mastra chi ci voli u vistiti da festa ? Minneiri va! Ciau.

Nina L'occhiu voli a so patti! Si ti vidi cacchi giuvanottu cumminata cussi, mancu ti talia, pittiti u mussu l'ugna

Cuncittina Sempri e giovanotti l'ha a testa ! Non c'è tutta sa primura di ciccari ziti !  
Minnivaiu che taddu ciau. (esce)

(Nina rimasta sola continua masgari cantando, si sente chiamare una donna)

Signora nina! Signora Nina unnni siti ? prestu!

Nina (Risponde) Sugnu ca ! avanti !

Santa (entra con grembiule piacente) Signora Nina unii siti ?

Nina Ca sugnu ! chi succidiu ?

Santa (prende una sedia si siede) Prestu viniti ca vicinu chi ve parrai !

Nina (prende una sedia si siede a fianco) Ca sugnu ! chi vi capitò ? chi Succidiu?

Santa Chi sugnu contenta ! Me figlia si fa zita finalmente ! mi purtoi sta bella  
Notizia, un giuvanottu voli a idda pi zita, e prestu veni a casa a mi  
Dumandari a so manu.

Nina Mi fa piaceri (smorfia) Ma cu è chi fa ? Di cu è figliu comu si chiama?

Santa Ancora no sacciu, mi dissi si du paroli, e io vinni sibitu mi vu cuntù!

Ora ci vaiu a dumannari, dopu vu cuntù, arrividecci ! (esce di corsa)

Nina (visibilmente seccata) Sta cuttighiara ! vinni pi si vantari ! Dacci tempu chi mi dici:

Ma Cuncittina non si fa zita ? Ma ha me figlia a quantu pari, na voli nuddu !

Chinnisacciu cacchi amicu di so frati? Cacchi vicinu di casa ? Non si vidi un  
Masculu intirissatu ! Ma pacensia ! Quantu mi fazzu du surbizza !(continua ma

Rimugina fra se) Chiddu chi mi duna chù fastidiu, su i tipi comu a signora Santa!

Chidda cu su ienniru, puru si è nuddu ! Si vanta cu tuttu u paisi !

Ma non ci pinsamu va ! (continua a pulire) (si sente permesso )

Nicola (Appare un uomo sulla scena ) permesso posso ?

Nina Cu è ? saccomodassi mi trasissi !

Nicola Buongiorno! Sono un impiegato dell'enei mi chiamo Nicola, devo effettuare un

Controllo dov'è il contatore? (si guarda in giro e parla forte come per farsi sentire...)

Nina U cuntaturi e dabbanna ! Ma chi c'è chi no va? Vinissi ciù fazzu vidiri  
(escono entrambi di scena, appena usciti pochi secondi appare sulla scena Enza.)

Enza Signora Nina unni siti ? (chiama) signora Nina !

Nina (riappare con l'operaio) Sugnu ca ! ciau Enza

Nicola (da la mano ) Ciau Enza come stai ?

Enza Ciao benone ! Signora Nina me mamma ?

Nina Ora ora sinniivu, ma vuiatri vi canusciti ? (curiosa)

Nicola Certu ! na vota ci desi un passaggu a idda e a nautra carusa !

Enza Travaglia all'enei vicinu unni va a mastra cuncittina, e l'anno scorsu ni desi  
Un pasaggu a mia e a idda, quannu fici du gran maltempu e si bruciò a paghiera  
Di ficu sicca vi ricordati ? iddu ni purtò finu a casa.

Nina A si ora ci pensu !Poviru ficu sicca !Si brucio puro a scecca !Povera nimala!  
Mi fici na pena ! E chi puzza chi facia da scecca bruciata !

Nicola Scusati, cu è Ficu Sicca ? Chi nomi chi avi!

Enza Ficu sicca e nciuria ! si chiama don Vincenzu ripuddu!

Nicola U nomi non è che megghiu !

Nina Così lei canusci a me figlia !Comu a trova ? comu ci pari ?

Nicola Abbastanza simpatica, ma io... Si po diri ca canusciu di vista !

Nina Lei è spusatu ? Maritatu, zitu, fuiutu ? inzomma npignatu è ?

Nicola si po diri chi sugnu fidanzatu , zitu !

Nina A canuscemu niautri ? è du paisi ?

Nicola Così personali su ! non ciù pozzu diri !

Nina Scusassi,comunichi auguri...E tu Enza (allusiva pensando che sia Nicola)  
Veru è chi si zita? Cu è chi fa ? U canusciu io ? A quannu i presentazioni !

Enza Poi vu presentu, quante ura !

Nina E picchi non mu prisenti ora ? (sempre allusiva guardandoli entrambi)  
(A Nicola ) lei u canusci ? Non è chi ci desi un passaggu puru a iddu ?

Nicola Non so chi sia !non cinnidesi passaggu !

Nina lei ci duna sulu e beddi carusi, veru ?

Nicola Veramente è più stimolante dare un passaggu alle ragazze !

Nina Allora mu presenti ho no stu zitu ! (alludendo )

Enza Quannu è ura ! Non dubiti a prima cu canusci e lei !

Nina Ancora non è ura ?

Enza Ancora è prestu !

Nina (rassegnata ) E va beni ! ( a Nicola) Datu chi lei è ca approfittu !  
U sapi chi mi succedi quannu ntaccu a levatrici !

Enza Ha cu ntaccaru a levatrici ? Chi sbagliò cacchi partu cesariu ?

Nicola Ma quali levatrici! Sarà la lavatrice, quella di lavare i panni ?

Nina A lavatrici sbaglia avi ragioni !u vulia diri in ntalianu.(si batte la fronte)  
E u ferru di stirari assemi si stacca u cuntaturi , picchi è ?

Nicola I motivi sono tanti veramente non saprei...

Nina Pruvamu ora che cà, si non disturbu, ntaccu tutti cosi ?

Nicola Va bene faccia, ormai sono qui ! (Nina esce , poco dopo se ce si spegne la luce)

Enza Chi fa ca ? nto menzu a casa .

Nicola Avevumu l'appuntamentu e riva in ritardu, chi facia spittava fora in eternu ,  
vinni cà cu na scusa pi vidiri..poi cu nautra scusa vinia unni tia pi sapiri ....

Enza tu ta fari scopriri, no sa che furba a signora Nina !(entra loro sobbalzano)

Nina U visti chi satoi, u cuntaTURI ? (turi marcato)

Enza Cu fu chi satoi ?

Nicola Cu era su Turi chi satoi, dunni satoi du barcuni ?

Nina Avanti ! Non facissi u spiritusu ! Picchi si leva a luci ???

Nicola Secondo me, c'è poca potenza vada a fare domanda di aumento .  
Di potenza...(entra la signora Santa chiamando)

Santa Signora Nina... Permesso..

Nina Avanti avanti...

Santa A tu ca si ! E io nesciu paccia mi ti cercu !(vede Nicola) buongiorno !

Nicola Buongiorno signora ! Bene signora Nina la saluto arrivederci, ciau Enza  
Signora buongiorno. (esce)

Enza Ciau ciau Nicola !

Santa Cu era chiddu ??? (arrabbiata )

Enza Unu chi travaglia all' enel !

Santa U to zitu travaglia all' enel ! ? i soddi i pighia boni !

Enza Ma quali zitu ! Non era iddu !

Santa Insomma maddiri cu è su zitu ? era chiddu ?

Enza Ti ho detto che lo saprai presto, aspetta! Non era chiddu !

Santa Cu era chiddu signora Nina ?

Nina Unu chi travaglia all' enel così mi dissi ! Vinni pu controllu !

Santa Chi fa u raggiueneri ?

Nina Veramenti no sacciu. Chi fa u raggiueneri Enza?

Enza Insomma farcitivi i fatti vostri, chi fa chi non fa? Cu è cu non è ma siti npaccideri

Santa E io chiddu fazzu i fatti me ! Tu si me figlia e ma diri cu era chiddu ?  
Era o non era iddu ?

Enza non era iddu! Poi tu pesentu quannu sugnu pronta .

Santa chi facia chiddu c' à singnura Nina ?

Nina Cuntrullava a luci cosi mi dissi !

Santa Non è chi cuntrullava a me figlia?

Nina Ma chi pinzati chi fazzu a ruffiana io ?

Santa Camina cu tia ni facemu i cunti a casa ! Amuninni ( fa per uscire)  
Signora Nina ma è sicuru chi non sapiti cu era chiddu ?

Nina Così di nesciri ncinta ! chi mi pighiastu pi na ruffiana. Mi doveti chiediri scusa !

Santa Ma... Signora .. Nina mi.. misi.. in dubbiu io....

Nina Qualche dubbiu mi vinni puru a mia, chiddu si prisintò cà, a cuntrullari cu sapi chi.  
Poi rivò Enza e u canuscia...a cosa puzza...

Enza Ma chi puzza u canuscio , ma non è iddu u me zitu..

Nina Non è chi to mamma avi ragioni di pinzari chi io ti fazzu a ruffiana?  
Vi incuntrastu cà, nta me casa,vi canuscevu.. è cosa strana iddu vinni pi  
Cuntrullari a luci.

Santa A mia mata scusari, ma di mamma putiti capiri...io pinzà cherà iddu !

Enza Uffa ! Finemula ! si dicu chi no è iddu, non è iddu.iddu non è è basta !

Santa Niatru ni emu a casa, signura scusati, tu camina a casa ti giustu io a tia si non  
Parri ! (Nina continua a pulire magari mormorando, entra il marito abiti da lavoro.)

Pippinu Ciau Nina, Avevi ospiti ? Chi avia a signora Santa chi nisciu di ca cu da facci  
Di sciarra, e tiriddiava a Enza ?

Nina Tu settiti docu chi ama parrai ! (Autoritaria quasi gridando )

Pippinu Chi c'è, chi ha ? Di ama parrai,chi succidiu ? Pighiò focu a casa?

Nina Ca nta stu paisi, tutti i nostri vicini chi aviunu fighi fimmini si maritanu  
Tutti,c'èra sulu a figlia da signora Santa, Enza, avi 16 anni e si fici zita.  
Nostra figlia avi 24 anni, e nuddu a voli pi zita, nuddu voli a so manu ,  
mancu un masculu si vidi intirissatu a Cuncittina.

Pippinu Chi vò di mia ? Si vidi chi ancora è prestu !

Nina Idda sula ristoì nta stu paisi, e i carusi a 12 e 13 anni. L' autri, l' autri si  
Maritaru tutti, e tu mi dici chi ancora è prestu! Ancora l'ava mutari ha janga  
U senu ! Avi vintiquattranni, vintiquattranni !

Pippinu Tu si scimunita, io cià dava tutt a si qualcunu ma circava, e puru a so manu !  
Ma cà nuddu cia vinutu pi mi diri chi voli a idda e mancu a so manu !

Nina Allora amma cumminari al più prestu u matrimoniu, ci circamu un zitu se no ni  
Resta zitella !

Pippinu Na tignemu pi usu casa nta vicchiaina na ntruvamu!  
Nina Tu si scemu, non sava diri chi me fighià ristò zitella !  
Pippinu Tu avii ristari zitella chi ruvinasti a mia .Picchi si scimunita,non capisci  
Nenti,che fari ? Ma pottu ho mircatu e ma vennu,ci dicu a tutti pighiativi  
A me figlia, se no mi resta zitella! Oppure è impicciari un cartellu fora.  
E ci scrivu: “ Cercasi lenniru Dispiratamenti “

Nina tu non si.. cosa... mancu pi.....(entra il figlio Cenzino)  
Cenzino Chi è stu schifiù ? ciau Mamma ciau Papà  
Nina Avemu un problema, mettiti docu e ni iuti pu risolviri .  
Cenzino chi c'è chi problema aviti ?  
Pippinu C'è chi to mamma avi l'arterii,ci aumintaru i sclerosi ho massimu, si  
Misi nta testa chi voli maritari a Cuncittina al più prestu .  
Cenzino tu mancu scherzi, fineru i tempi di quannu i fighi i maritavunu i genitori  
Pippinu Avi chi ciù dicu..  
Nina lassilu peddiri a iddu u sa chi Vicenza si fici zita? Mu dissi so mamma è chi era  
Contenta !  
Cenzino Auguri e fighi maculi, anzi fimmini chi su meggiu. Chi mi interessa a mia si chidda  
Si fici zita.

Nina Tu ma diri na cosa,comu mai sti carusi di ora non ci stanno chiu a badari si na carusa  
È seria,si sapi cucinari, si eni sarta,comu a to soru per esempiu,nuddu a voli pi  
Zita. Nessuno dei tuoi amici la corteggia per esempiu. Tu a nuddu sa chi scuncica a  
To soru ?

Cenzino Avoghia che sarta, me soru purtroppo non avi sex appil  
Nina Chi non avi to soru ?  
Cenzino Me soru è sarta, ma non avi sex appil  
Pippinu Chi non avi pila secchissi ?  
Cenzino Sex appil , non ne ha !  
Pippinu Quali su si pila stecchissi, chiddi sutta i sciddi ?  
Nina Pippinu ! Po essiri mai chiddi ? Sarà qualche altra zona pilosa.  
Pippinu Ma picchi Cuncittina è senza pila?  
Cenzino Ma chi stati dicennu . Sex appil non su i pila, nessun tipu di pila. I zoni  
Pilusi ma siti forti...

Nina Capi, idda è sarta,forsi Cenzinu vulia diri cacchi tipu di filu pi cuciri.  
Pippinu Unni ama rivari puru u filu sex ficinu..e comè su filu sex.  
Nina Ho! Si nonnavi , oddiri chi robbi i cucu cu filu normali.  
Cenzino (sbuffando) Sex appil non eni u filu, è na cosa chui certi fimmini hannu  
Chi ci piaci all'omini e certi nonnanu. Cuncittina nonnavi, e non si po fari nenti.  
Non si po certu cattari.

Nina Certu cu sa quantu custa!  
Pippinu L'hannu chiddi chi sordi !  
Cenzino (agitando le braccia) Appostu semu avemu belli pira!  
Pippinu I pira cattasti facisti bonu erimu senza frutta.  
Nina Si non ci pensi tu a cattari a frutta to patri mai ni catta !  
Cenzino Appostu semu (si siede) Non capistu nenti propia .  
Nina Lassamulu peddiri o fighuleddu parramu niautri...  
Pippinu Parramu.. di chi parramu... (ci pensa) Eppure ci fussi Nicola u figliu di  
Compari Franciscu , è un bravu carusu travaghiaturi..

Nina Non mi piaci ! Mi pari un filu di spariciu spicatu,siccu siccu , longu longu,  
peddi e ossa. ( Cenzino li guarda ascolta e ride)

Pippinu U dicu io, chi tu si scimunità, chi tava piaceri a tia ?  
Nina Puru ! E poi chiddu è longu du metri, cu nostra figlia all'atu parinu u giganti e  
La bambina (riflette un pò ) Invece u sa cu fussi bonu, u fighu du farmacista.  
Chiddu fussi bonu pi Cuncittina.

Pippinu Chiddu eni latti e ova, e sempri cu tanti fimmini , a cuncittina voli...

Nina Chi è su latti e ova ?  
Pippinu Da parola inglesi laa..latin oven chi usunu...latin avar.. un dongiovanni va !  
Nina Si don Nicola ! dillu chiaru e fimminaru .  
Cenzino Latin Lover .. dongiovanni.. a Cuncittina nuddu a voli , io vi cunzighiu  
Tignitivilla pi usu casa.  
Pippinu propiu tu sti discursi pi to soru. (pausa di riflessione) non fussi bonu  
Invece Mariu u macillaru ?  
Nina Biddittu Mariu eleganti però ava essiri malaticciu. Avi sempri u fazzulettu o  
Coddu,avi a caminatura curiosa camina moddu moddu .  
Cenzino Si è malatu !Avi a ricchiuniti acuta, apighiò di carusu e ci risto ncorporata  
Nto sangu.  
Pippinu chi avi cacchi brutta malatia ?  
Cenzino Bruttissima papà  
Nina povireddu, non parissi malatu, è cosi finu pulitu.  
Pippinu Sempri stiratu a festa eleganti, parra ntalianu  
Cenzino Avi a Ricchiuniti acuta !  
Nina Insomma oggi tutti i malatii si ponu curari, si cura !  
Pippinu Chi è sa ricchiuniti acuta ? non sa po fari cacchi cura particolari , si ricovera  
Na para di misi....  
Cenzinu chiddu non si po' salvaru mancu su ricoveranu na para d'anni !  
Pippinu Mischinu ! Chi è gravi ! Comè sa malatia infittiva ? Unni pihia nte iammi?  
Apposta camina addamanera curiusu..(Pippinu mina la camminata )  
Cenzino No, pighhia nte ricchi (si tocca le orecchie )  
Nina Insomma è comu o cunighiu chi ci veni e carusi. U ricchiuni !  
Cenzino Be, si quasi, ma a iddu ci pighiò chera ranni , e non si cura facilmente .  
Menu mali chi non è na malatia infittiva !  
Peppinu Parra cghiaru ora capi vulevi diri chi è gay!  
Nina Guai chi guai avi?  
Pippinu Nina propriu non vo capiri è una ascelta di vita sissuali  
Non è na malatia !  
Nina fossi ora ho capisciuto, chuiddu chiè....  
Pippinu capisti ognunu a so casa po fari chiddu chi voli  
Nina Ma non è cosa pi cuncittina  
Pippinu Ci fussi.. .... (Si sente la voce della signora Santa )  
Santa (Permesso fuori scena due volte, poi appare) pirmsesssu, signora Nina  
Bonasira don pippinu ! Va dissi a notizia vostra mughieri?  
Pippinu Si. Tanti auguri e figghi masculi, anzi no fimmini su megghiu cussi si non si  
Maritinu nta vicchiaina servunu.  
Santa U sapiti, me figlia non mi voleva diri nenti, ma io nzisti. E mu dissi !  
Eni raggiuneri, Raggiuneri ! IO ci diceva sempri, cecchitillu npiegatu  
Cu bellu postu. Sugnu cuntenta ! Travaglia intra no comu a niautri nta  
Campagna. Eni raggiuneri e faci successu successu successu  
(pausa ) minneiri va poi parramu.  
Nina A iti poi parramu. Vi ncumpagnu (l'accompagna fuori scena)  
Pippinu Cetti voti na suppottu a signora Santa, sempri chi si vanta e non sapi  
Mancu chi dici,chi centra mi veni ca ! E mi dici chi faci successu  
Successu. Vulissi vidiri io ,si travagliassi comu a mia nta campagna  
Quannu ci scappa unni u pighiassi u cessu! Poi quannu io sugnu a casa  
Puru io a fazzu sul cessu ! Ho ci pari chi niautri nonnavemu cessu?  
Cenzino (Agitando le mani) Ma si non capisci nenti. Chi centra u cessu !  
Lassamu peddiri va ! Minnivaiu..(incrocia Nina che rientra)  
Arcanciula (Donna 45/50 anni vestita male si sente chiedere pirmsessu  
Pirmsessu, poi appare in scena) Pirmsessu Pozzu ntrasiri vi puttai  
A ricotta frisca, ena nuvità chiu frisca, a sapistu a notizia du zitaggiù?

Ci puttai u burrufriscu a singura Santa e mu dissi.

Pippinu A sapemu, a sapemu! Ma a niautri u burru non nu purtastu ?  
 Arcanciula Ah mu scurda! Haiu na testa paccia, ora vaiu nta na sauta o Casificiu e vu vaiua pigghiu.

Pippinu Chi vi dastu a fari casi? Non ci bastava l'allevamentu chi aviti '  
 Nina Zittiti chi non capisci nenti, caseificiu non su i casi,eni unni fanu i provuli u furmaggiu ricotta, si chiama cosi

Arcanciula bonu non vi biliati signora Nina,e veru me figliu avi tanti ide  
 Mudenni fici u caseificiu l'allevamentu mudennu tuttu macchinari  
 E u travaghiu accussi e chiu veloci facemu provali ricotta fresca burru Friscu chiossa ancora.

Nina chissù ! me maritu non sapi nenti !  
 Pippinu tu picchi parri, sapevi chissa du caseificiu e non sa quannu nascisti  
 Nina lo sono nasciuta il ventisetti di uttobri millinovicentocinquanta!  
 Da Calogiru fruttivendulu du paisi e da Cuncetta Pollina sarta Rifinita e molto richiesta, e in memoria di me mamma staiu facennu Sarta a me figlia. Chissarà chiù brava di so nonna bonamma da Unnè !

Pippinu Tu facisti udiscussu, pari chi eri a fghia du baruni du paisi.  
 Nina IO sugnu fiera da me famiglia. E u pozzu diri a testa iauta la mia Era una famiglia onesta e onorata.

Pippinu Bonu. Puru io sugnu fieru da me famiglia,erinu contadini,  
 ma brava genti.Ogniunu ava essiri fieru da so famiglia,puri si è genti povera, basta chi e genti lavoratrici e sincera.

Arcanciula Chistu è veru ! Niautri semu sempri stati vaccari, avemu sempri Scummattutu chi nimali, ma puru si semu lordi di fora, semu puliti Di intra! E comu dici u pruverbiu, Aria netta non c'è paura di trona belli paroli signora sugnu daccoddu.

Nina Ara chi ci pensu l'fhaiu nto fuggoni u burrufriscu vu pigghiu (Esce)  
 Arcanciula Pippinu io avissi airi a putia, quannu tornu u finemu u discursu di Cuncittina.  
 Nina Pippinu Tu sulu i furbiciati chi ti fa cu donna franca, quannu va a putia,chidda sapi Tutto di tutti, si ciu di a idda pi Cuncittina tempu nenti ta marita!  
 Pippinu si e tempu nenti u sannu tutti chi fu un matrimoniu cumminatu.

Nina (rientra) permissu vi puttai u burru friscu  
 Arcanciuala Signura, quannu puttati u burru non c'è bisognu mi diciti chè friscu u Sapemu.  
 Pippinu Chi vuliti diri, chista propiu na capì (sorpresa)spiegativi megghiu.  
 Arcanciula Camora chui c'entra su discursu ?  
 Nina Stacci attenta tu ! Idda dici: Vi puttai u burrufriscu vi puttai u burrufriscu!  
 Pippinu Insomma a cu ciu riferisca ?

Nina A to soru ! Sempri tu si finiscila.  
 Arcanciula Don Pippinu,avi sempri voglia di schizzari. IO invece quannu passu nta sti Vaneddi pensu,chi stu paisi risto senza signorini, cu sinnifuiu, cu si maritoi, non c'è chiù na signorina di maritari. Ristaru i signurinelli di 11/12 anni Chi ci feti ancora a bucca di latti.

Nina Veru è ! Ni parraumu cu me maritu pocu fa !  
 Arcanciula Eppure, ncilè dittu tanti voti a me fighu Caloriu diciditi cecchitilla Paisana,chi sapemu chiddu chi pighiamu! Ora è rannittu, avi 28 anni. Quannu muriu a bonammitta di me maritu ; di lasso tantu travaghiu I nimali, l'allivamentu, e me figliu chi andava a scola pi Ragioneri appa lassari tutti cosi pu travaghiu.

Pippinu oggi semu ncà e dumani no sapemu !  
 Nina chi vuliti fari u destinu e credeli .  
 Arcanciula Pirò u carusu ci tinia pi andari a scola e pi ndi faccia contenti, e dopu tantu Si lavorio avannu! Ora u chiamunu u ditturi ragioniere, e poti fari puru

U dopo scola. Ora ci vulissi na bedda mughieri. U carusu ca scusa chi Chicchia io pensu chi un pocu si virgogna pi si fa avanti

Nina Ma ! Sti carusi sunnu modenni, vonnu fari iddi. Chidda Cuncittina Dici "ci pensu io quante ura " (pausa) Ma è megghiu tanti voti,na bona Parola da mamma, na smuvuta o discursu, u cunzighiu giustu !

Arcanciula Puru io u pensu, a me fighu Caloriu ci u dicu ogni tantu,avemu tanti cosi Nda passamu boni, fussi ura chi ti circassi cachi bedda carusa,seria e di Bona famiglia, ma dautru pari chi ntrunau di so ricchi non ci senti. E non sacciu comu è fare pu marito !?

Pippinu Faci bonu chù taddu si consuma e megghiu è !

Arcanciula Vui schizzati sempri, certu sanna iapiri l'occhi. Non c'è chù a serietà Di na vota, troppi carusi pighiunu mali strati, e cunzumunu ui fighi di Mamma ! U sapiti picchi ? Ora vaddinu troppu tilivisioni, quannu c'era Sulu le radiu, tutti sti vergogni non cerunu.

Nina Sempri cosi a statu, e chiddi hannu sempri ciù futtuna, pighiunu Sempri i megghiu carusi.

Arcanciula Cetti voti i masculi chi purunu scattri, si fannu npappinari di certi Zoccoli, chi i canciunu comu a notti cu ionnu, e ndi canusciu na para !

Nina Veru è! Apposta io dicu chi ci voli na mamma chi ci duna un cunsig-Ghiu , na spinta....

Pippinu Na spinta ! Magari quannu una è supra un sdirrupu, una comu a tia Per esempiu.

Nina pippinu si sempri u solitu !

Pippini Io almenu sugnu sempri u solitu,tu peggiori ogni ionnu chi passa.

Nina Non è chi ta fari nzuttari davanti e genti strani ?

Arcanciula Faciti faciti, su cosi di tutti du chiacchiri,ci sunnu nta tutti i famighi Chinnisapiti, io e a bonammitta di me marito, di diciumu di tutti i coluri! Pirò ndi vuliumu beni sempri chiossà.

Pippinu IO a Nina avogghiu beni comu a prima vota, dumani mi tonna maritassi Pirò no cu udda !

Nina Cettu chi si, fitusu ! Criditimi u lassassi !

Pippinu Ah ! mi lassassi ! E vatinni !

Arcanciula Ma! Finitila! IO sugnu sicura chi siti ancora filici, si nta na famiglia non C'è na picca di pipi non c'è amuri.

Nina cettu signora u vogghiu beni, puri si è na cosa fitusa, ci ittassi i brazza o Coddu peru mu fucu !

Pippinu davanti e genti strani sti cosi ! Vogghiu u divorziu !

Nina cecchiti l'avvocatatu, mi paghi a campata chi mi spetta e tinnipoiri.

Arcanciula Si si vui schizzati, cu su devozziu ! Ruvinaru tutti cosi, sti figlioli Mudenni a prima fissarla devozianu e ruvininu i famighi.

Pippinu u stissu si spattinu si sanna spattiri

Nina Docu sugnu daccoddu cu me marito ammenu si spattinu pi liggi E si ponu sistimari nautra vota.

Arcanciula Ma cettu ! Anzi cittamenti !fanu deci devozii, e poi si sistemunu Chista è liggi nova! No no! Sugnu contraria.

Nina Ma chi diciti,si me figlia , facemu corna, si marita e capita un Malu marito ca mattratta, secunnu vui non l'avissi a lassari ?

Arcanciula Io ammettu chi sti cosi succedunu pirò,quannu a mamma e u patri Lassinu i fighi a brighia sciota e ci lassinu fari chiddu chi vonnu. Si inzignunu boni non succedi.

Pippinu non è veru ! i genitori vonu sempri u megghiu pi fighi, e cecchinu mi Zignunu boni, ma i fighi ne scutunu mai.

Nina Veru ! Io a me figlia Cuncittinuzza, pi fari un esempiu, ci cunsighiu Sempri u megghiu ! Sistemiti me figlia un marito ci vulissi, si sti cosi

Non ci dici na mamma, cu ci lava diri?

Pippinu Ci pò diri u patri, si non ci dici a mamma, o ti pari chi u patri non ci Diri cetti cosi ?

Arcanciula Non voffinniti don Pippinu, non sugnu daccoddu. Per esmpiu io Ristai sula cu Calogiru. Fina chi era carusu, siparrava di tutti cosi, ma Criscennu, divintannu giuvanottu, c'è suggizioni, si vigogna di parrai Ca mamma, di certi cosi chi si parrunu ora: dicemu: da parola chi dicinu Puru nta tilivisioni, spittati: sessuali !

Nina E nommali, i discursi di masculi si fannu nta maculi, e chiddi fdi fimmini Nta fimmini.

Pippinu Io cu me figlia pozzu parrai di tutto, di tutti li argomenti.

Nina Mutu, ma chi di tuttu ci su argomenti discursi chi non po' fari tu !

Pippinu Picchi io non sacciu parrari ?

Arcanciula Ma cittamenti chi sapiti parrai ! Pirò, a figlia fimmina si confida megghiu Ca mamma! Pirò puru u patri cà po' diri na parola lecità.

Pippinu Puru io infatti ci dumannu se zita, e idda mi dici:  
ancora non è ura ancora è prestu :

Nina Cattici u riloggiu cussi a vidi l'ura! A idda cipari chi avi sempri 15 anni !

Santa (appare sulla scena) Permessu ! scusati, vurrìa parrai ca signora possu ?

Pippinu Faciti, faciti, e auguri pu fidanzamentu !

Santa Ancora non è ufficiali, me figlia fa a npignusa non mi voli diri cu è !  
E mancu a so patri !

Nina O patri e megghiu diciricillu all'ultimu !

Pippinu Ho ! Ma si fissata tu !

Santa Idda no ! anzi a so patri ci dici tuttu prima di mia, sulu stavota no!

Pippinu U vidi chi Enza ciù dici prima o patri e poi a matri !

Nina Bisogna vidiri cu è u patri !

Santa Scusati signora Arcanciula, ci fussi da parti na pezza di furmaggiù  
Pi rattari?

Arcanciula Di rattari no ! Finiu . Cinnè na pizzunedda friscu pi manciari cu pani  
Chi è na billizza !

Santa no grazii ! l'ama regalari, pirò comu diciti vui, duru! E pi me cummari  
Lina, a idda ci piaci duru.

Pippinu A vostra cummari Lina , veru è a idda ci piaci duru !

Nina Tu chinnisà comu ci piaci?

Pippinu Io haiu sintutu diri chi a idda ci piaci duru! E puru io pensu che veru.

Santa Eh si veru è ! Si non è duru non ni voli.

Pippinu e si vidi, chi è una chi u voli duru. Questioni di gustu.

Arcanciula purtroppo l'hau moddu e friscu !

Santa grazii u stissu, scusati, arrividecci : boni cosi don pippinu.

Pippinu Picchi non ci puttati un bellu salami! (fa il gesto)  
Pensu cu gradisci !

Santa E' na bona idea ! signora naviti ?

Arcanciula Non vi pozzu iutari avi di quannu muriu a bonammitta chi non  
Hau chiù !

Santa Arrividecci a tutti (esce)

Nina Tu chinnisà di gusti da signora lina ?

Pippinu Io vidu e sentu, e vidu chi è na tipa, chi u voli duru ! U furmaggiù.

Nina Turnamu e discussi seri. Me figlia fussi ura di maritari, e non ni  
Cecca maritu, ciù ciccassi io ! Volendo non ci fussi nenti di mali.  
Io di mamma putissi pinzari o so avveniri oso beni futuru.  
Scigliennu pi idda , un carusu seriu è onestu.

Arcanciula U sapiti picchi i carusi serii, e di bona famiglia spettinu ? Picchi è  
U masculu chi sava fari avanti ! No comu a chiddi di ora, sti fimmini

Mudenni, si ci piaci un masculu ciu dicinu iddi !

Pippinu Cettu ! ava spittari chi u masculu si fa avanti. Ma u masculu na pocu Di corda a voli.

Nina Chi è sa corda ?

Pippinu Tu pari chi si di l'anno scorsu. Na taliatedda un sorrisu, insomma u Masculu pi si fari avanti, cacchi segnali u voli fattu. Chi a cosa si po' fari!

Nina Ma quali segnali, ora ci penso io ! Pi sistimari a cosa, si non ci pensa so Mamma pu su beni .

Arcanciula Aviti ragioni, tanti voti pa fortuna di fighi, ciama pinsari i ginitori. Chi dicitu si facissimu fari zita a Cuncittina cu Caloriu ?

Nina Ma non hai chi vi diri, e questioni di simpatia.... Sapiti chi vi dicu :  
viniti cà dumica a manciari, i sittamu vicini.....  
di cosa nasci cosa, si taliunu, si canusciunu megghiu.....

Arcanciula Va beni ! Arrivedecci cunpari Pippinu, di videmu duminica a mizzionnu Si mu ricoddu vi pottu u burrufriscu !

Nina U vidisti chi ci voli ? Semu a postu ! Calogiru è un beddu carusu !

Pippinu Tu a essiri scimunita, si ruteddi nta cocuzza ti girunu o cuntrariu, chi Invitasti a chiddi ? Caloriu non è cosa pi Cuncittina. Avi l'occhiali, è brutto, e chicchia puru !

Nina Mutu babbu ! A billizza non voli diri nenti, sa passinu boni , hannu centu Vacchi, u caseificiu, e tanti tirreni.. E poi io mi pighia a tia chi parivi beddu, ma cu l'anni, vadditi comu ti ridducisti.

Pippinu Tirreni, tirreni tutti rozzula serpi su ! Nta so campagna non si po mettiri un Pedu drittu a nuddabanna sunnu tutti sdirrupi, e poi a campagna non ni Porta soddi, potta sulu travaghi. E poi ! Io sugnu cosi, a parti l'anni chi laiu, tu mi ridducisti così ! Ma chiddu è malu cumminatu di ora.

Nina Mutu babbu bonu partitu è!

Pippinu A si bonu partitu è Demograzia cristiana chi mancu esisti chiù.

Nina Si sempri u solitu, è figliu unicu tuttu a iddu ci resta.  
(contemporaneamente rientrano Cenzino e cuncittina)

Cuncittina ciau mamma ciau papà

Cenzino Ciao.

Nina Ciao chi facisti oggi ? Comu mai turnasti subitu ?

Cuncittina oggi nenti cuciri a signura avi caffari cosi di famighia dissi.

Nina Apropositu, tu sabitu non ci vai a cuciri, ta stari a casa, mi Devi aiutari a preparari duminica avemu invitati.

Cenzino Invitati ? e cu su acu invitasti?

Nina A signura Arcanciula e so figliu Caloriu

Cuncittina E pirchi invitasti a chissi, tutta sa micizia dunnì ti nisciu cu sta genti ? (a papà)

Pippinu Cu to mamma a essiri idda invitò.

Nina Invitai.. picchi.... (si sente ridere Cenzino )

Cuncittina (al fratello) Tu pucchi ridi?

Cenzino sugnu allegru, manciai risu assira, e quannu manciu risu ridu sulu !

Cuncittina A parti u fattu chi stamu nta stissa casa. io non manciai risu assira E mancu tu vogghiu sapiri picchi ridi ?

Cenzino Ridu picchi sugnu cuntentu, c'è un fidanzamentu in vista nta sta casa.

Cuncittina Ti facisti zitu ? cu è chissa a canusciu io ?

Cenzino Io zitu niente affatto. Tu ti fa zita, apposta avemu invitati !

Cuncittina Ma chi sta dicennu di chi parri ? (al padre) chivvoli diri stu scemu ?

Pippinu Spiegghi a to figlia di chi si tratta !

Nina Oro ti spiegghi tutto....

Cenzino Dumannici picchi chissi venino cà a manciari duminica?

Cuncittina Allora picchi chissi venino cà duminica?

Cenzino U sa chi venino a fari? A mamma si scanta chi resti zitella

E ti voli dari a caloriu pi zitu.

Cuncittina Chi è stu fattu? Papà e veru?

Pippinu Cu to mamma a essiri, tuttu idda organizzò cumminò

Cuncittina E tu no ci dici nenti? O si daccoddu ? Io quannu parraumu di sti cosi,vaiu Dittu sempri chi ma vidu io ! E tu ma datu ragioni; ora picchi di chi non sa nenti. Non si tu u capu famiglia?

Pippinu Veru è, io sugnu u capu famiglia. Io i pottu i causi. Ma comu tu sa . Cumanna idda !

Cuncittina IO no voigghiu du cosu,io l'haiu u me principi azzurru!

Nina Tu vidi troppi romanzi a tilivisioni,tu resti schetta,si non ti pighi A cu eni eni.U principi zurru ! Tu tu pighi iancu e niru capisti !

Cuncittina E tu non ci di nenti ? Nto 2000 sti cosi, mi fannu zita a mia insaputa.

Cenzino (allarga le braccia) chi c'è diri, ca finisci chi puru a mia mi cerchino a zita Almenu ciccaticimilla bona ! E chi soddi.

Cuncittina Io no vogghiu du quattrocchi ! Mancu sapi parrari. Io mi chiudu nta me Stanza appena chissi venino cà. Poi magari e inpignatu puru iddu.

Nina Tu scippi corpa,io invitai, e tu i ricivi cu educazioni.e iddu è libiru mu dissi So mamma

Cuncittina Ma chi semu nta l'uttucentu ?Io no vogghiu, comu ti le diri,pighitillu tu. Tu a cunzasti a nzalata, etu ta manci

Cenzino (sfottente) Avanti me soru. Pighitillu falli contenti. Io è vidiri i numera di Caloriu,quannu uncontru e mava salutari, comincia cia ci cic ..cia..ciao Dopu menzura,

Nina Finiscila, puru tu,ogni tantu chicchia poviru carusu, no sfuttiri picchi ava divintari to cugnatu.

Cuncittina Io no vogghiù, no vogghiù, comu ti l'è diri (esasperata) esugnu Sicura chi mancu iddu mi voli.

Cenzino (sempre sfottente) E vidiri i numira, quannu ciava diri amori a Cuncittina Cumincia stasira pi ciù diri dumani, mu magginu, faci: aaa...a..m..amo.. Amo...amori !

Cuncittina A mori tu è iddu !

Pippinu Ora basta ! (alla moglie) Ormai a frittata a facisti. Duminica ta Spudugghi tu ! Io ti l'avìa dittu chi non era cosa.

Nina Cuncittina, cuncittinuzza me fighia.io u fazzu pi tia, mi preoccupu mi ti sistemu, mavissi a scutari .

cuncittina Papà tu in questa farsa che parte fai ?

Pippinu Io ciù dissi chi non era il caso. Ma idda e a signura Arcanciula ficinu e Sficiunu, io non era daccoddu

Cuncittina Allora ci l'avevi a diri chi non eri daccoddu .Io sugnu sicura chi Caloriu non Mi voli comu no vogghiu io.

Nina Intanto invitai,dopu u videmu chi succedi

Pippinu A Carnivalata, ha organizzo,ora ridemu.

Nina Tu u po fari u cannaluari

Pippinu Siccomu è na carnivalata, comu intè migliori trdizioni carnavaleschi sici- Liani, io pozzu fari "u nannu"

Cuncittina Chi voli diri su "Nannu"? Non certo il nonno? Pensando ai miei Eventuali figli

Pippinu Ma quali nonnu. "U Nannu" è una figura carnevalesca siciliana, che anni Addietro era molto usata, oggi meno.

Nina Chi voli diri stu nannu?

Pippinu Pi cannaluari, si fa un grosso pupo di pezza sittatu nta na seggia,un Cannaluari di pezza,si porta in giro nto paisi, e si processa. Tutti i cosi storti Su pi curpa so ! Viene accusato beffeggiato e infine costretto a confessare Le sue malefatte . Infine viene bruciato, in senso di esorcizzare il male.

Stu ritu riporta benessere e paci nto paisi.

Nina Ora chi to patri ni cuntò a storia du “Nannu”, pinsamu a to sistemazioni...  
 Cuncittina E bella sistemazioni chi mi cerchi. Mi vo ittari comu na scarpa vecchia, tu mi dessi a cu vo tu! Senza pinzari si io u voghiu o no. IO haiu 24 anni, no 50, e si navia cinquanta, era u stissu. Mi l'è vidiri io, a cu voghiu, a Caloriu no voghiù

Nina Cà tutti si sistimaru, e io no reggiù ! Pensu chi l'anni passinu e tu resti Zitella. Io non reggiù non reggiù.

Cenzino U vidi chi non reggi ?  
 Pippinu To mamma na riggiutu mai ! (alla moglie) Non è curpa tò, si nascisti Accussì scimunita. Tanti voti a natura è crapicciusa.

Cuncittina (affettuosa) Papà, io no voghu. Cunvincila tu a mamma.  
 Pippinu Ormai ivitò, quannu veninu cà, videmu comu ama fari, si ricevunu cu Ducazioni e videmu di chiudere la cosa.

Nina Videmu videmu, su pighia e basta!  
 Cenzino Duminica videmu!!!  
 Pippinu Basta u dicu io ! Ora mi inchianaru, a cuccativi tutti duminica videmu  
 Escono tutti

Fine primo gatto.

### Secondo gatto

All'apertura del sipario in scena entrano Cenzino e sua madre.

Nina To patri prontu è ? Sunni l'undici chiddi unde carrivinu.  
 Pippinu Cà sugnu, chiuttostu unnè Cuncittina ?  
 Nina Chidda sicuramenti, mi faci fari cacchi malafigura .  
 Pippinu Avissi puru ragioni, lassamu peddiri chi un maritu ci voleva. Ma un Pocu di tempu c'era ancora, chi centra sa primura? Ma tu propia a Chiddu, ciavia ciccari, chi spatti chi non è tantu beddu chicchia puru.

Cenzino IO ci facissi fari stu sciogli lingua a Caloriu, Micu quannera nicu si fici  
 A naca nto pedi di ficu, cadiu da naca sbattiu a nuca e ristò nicu, avi triuri chi tu  
 dicu e tu na caputu un ficu

Pippinu Chi ci voli su sentu nautra vota u dicu,  
 Cenzino Tu ripetu: “Micu quannera nico, si fici a naca nto pedi di ficu, cadiu da Naca e risto nicu.

Nina U dicu io ! Micu quannera nicu, cadiu du ficu sbattiu a nuca e risto nicu,  
 pippinu Tu non capisci nenti è così scuta: Micu quannera nicu sbattiu a nuca nto pidi ficu e risto nicu. (al figlio) giustu ?

Nina Puru tu chi ti senti scattru sbaghiasti, ti scurdasti mi dicii chi faccia supra a ficu.  
 Pippinu (Al figlio) Chi faccia supra ficu ?  
 Nina Chi vo chi faccia cughia i ficu no ? (rivolta al figlio)  
 Cenzino No non cughia i ficu e mancu i pira.  
 Pippinu Allora chi faccia si manciava i fica ?  
 Cenzino Ciccava i nidi, di passiri di palummi, e di Caccarazzi  
 Pippinu e Nina Ha..Capemmu.  
 Cenzino non capistu nenti...lo dicu però , comu dici u papà sta carnivalata, na Putiumu risparmiari.

Pippinu Così chi cummina to mamma, propiu a Caloriu... non è brutto ,ma non Pensu chi to soru u voli.

Nina Picchi non po essiri chi appena u vadda megghiu, ci po piaciri u trova Interissanti, e putissi nasciri cacchi cosa.

Pippinu To figlia avi anni cu canusci,essennu chi è du paisi, e poi magari è zitu !  
 Nina E tu pensi chi si era zitu, so mamma no sapia ? l'avissi saputo no ?  
 Cenzino Non sempri e genitori si po diri tutto.

Nina           Insomma ormai semu in ballo e balliamo !  
Pippinu        Ti facissi ballari io , e bona.  
Nina           Ormai semu cà,manciamu, epoi videmu, chi nesci fora.(entra Cuncittina,  
                  prende il padre sottobraccio)  
cuncittina     Papà io no voghiu a Caloriu dimmi che fari ?  
pippinu        Vidi Cuncittina ,si ricevono con rispetto, si parla del più e del meno ...  
cuncittina     Cu chiddu comu si parra si zruppica ogni parola.  
Cenzinu        Ci fa segnalazioni chi manu e chi pedi...io u pighiassi a pidati.  
Nina           cenzinu mi raccumannu, non mi fari fari na mala figura puru tu.  
Cenzinu        Idda no voli pi zitu, io no voghiu pi cugnatu.  
Cuncittina     Io no voghiu vidiri, magari è zitu.  
Cenzinu        cu cu e zitu, ca crapa, opuru ca vacca  
Peppinu        Basta Cenzinu un pocu di rispetto !  
Cenzinu        schizzava pà.  
Pippinu        Comu dissi: si ricevono con ducazione, manciamu parramu  
                  Da persone rispettabili...  
Nina           Completamu stu fidanzamentu!  
Cuncittina     Ma si dura di testa, non ci sarà nessun fidanzamentu..  
                  Io sono, lui è..  
Cenzinu        Chi vulevi diri?  
Cuncittina     lui è zitu magari...  
Cenzinu        tu dicisti io sono ! sugnu sicuru.  
Cuncittina     Io sono decisa a dirgli di no.  
Nina           tu ci di si capisti si !  
Cuncittina     no e poi no !  
Nina           Tu tu pighi senò mi resti schetta.  
Pippinu        Tu avii ristari schetta, chi cunsumasti a mia, e ora vo cunsumari a to figlia.  
Cenzino        Cuminciaru ca solita musica.  
Nina           (al marito) picchi parri tu. Si ni cumminasti di tutti i culuri, mi ti dicia sì !  
Pippinu        Babbarii chi si fanu nta carusanza. (pausa) Epoi tannu non c'era a luci lettrica  
Cuncittina     Chi centra a luci elettrica?  
Pippinu        Quannu io mi fici zitu, cu vostra mamma, era di sira picchi io u ionnu travagh-  
                  iava. Tannu c'era u lumi a pitroliu,e me soggiu, era un tipu tirchiu. Pi  
                  Rispanmiari u pitroliu tigneva a fiamma bascia. Già u lumi ni fa picca lustru  
                  Ca fiamma bscia quasi propia.  
Cuncittina     E allura ?  
Pippinu        Allura na rivai mai a vidiri bona,e quannu nvintaru a luci era troppu taddu  
                  (mostra il dito con la vera)  
Nina           sta babbaria ta putevi rispammiari c'era e comu a luci non erimu nta  
                  L'ottucentu.  
Pippinu        Tu muta ! (suonano o bussano)(Cuncittina va ad aprire, gli altri restano un  
                  (po' più in là. Caloriu sulla porta)  
Cuncittina     Bona. Sira.@  
Caloriu        bo..bo...boona...sì..bona...sì bona..sì....boona...sì..boona...sì..  
Cenzino        A complimenti si ittò u carusu, ma ava viri l'ucchiali npannati bona si  
                  Ci dici a me soru.  
Caloriu        boona..sì bona.ssirà! (entra seguito dalla mamma)  
Cenzino        Bonasira vulia diri avia ntruppicatu !ù  
Arcanciula     Bonasira signura Nina, bonasira don Pippinu, ciau Cenzinu, ciau Cuncittina  
                  (labbraccia e la bacia)  
Cuncittina     Bonasira  
Cenzino        bonasira  
Pippinu        bonasira  
Nina           bonvinuti..

Arcanciula Vi puttammu na pizzunedda di furmaggiu cu spezzi !  
Cenzino (lui e la sorella da una parte) Me soru,vadda u zitu, vadda che biddittu, vaddilu di profilu !

Cuncittina Finiscilà, finiscila,scemu.  
Caloriu (si avvicina) Cenzinu cia.. cia..ciau.  
Cenzino Ciao Caloriu chi si dici ?  
Caloriu So. So.. so li.. soli,, soliti..co.cosi soolit.à viv.. vita .  
Arcanciula Cuncittina chi fa tu cucì,sini sarta cacchi ionnu ma cuciri un scamiciatu.  
Cuncittina Cuciu su cuciu..(pausa) ci cucissi a bucca a cu dicu io !  
Pippinu cuncittinuzza! (gli fa cenno di tacere)  
Nina Signura Arcanciula viniti vi fazzu vidiri u corredu di Cuncittina.(a pippinu)  
Camina puru tu lassamuli suli i carusi.

Pippinu Io u sacciu u curredu . (Nina lo tira via)  
Caloriu Ce.. ce..cenzi..cenzinu.io.. vu.. vuli.. vulisssi..sa.sa.. sa..sapiri uu.uu..pi..pi..piiii.chi.. dii.stu..stu..nv.nv.nvitù..?

Cenzinu cu Cuncittina a essiri idda u sapi.  
Caloriu Cu..cu..cucu..cucu....cu...cucu...cu..  
Cenzinu Ora locale 23,5  
Caloriu Cu..cun..Cuncittinaa, chiii.cc.c'èè ?  
Cuncittina C'è chi io, tu, non po essiri !  
Caloriu Chi.. chi..no..non po..po..eee..ss..ri ..-essi..ri ?  
Cuncittina Me mamma e to mamma ni vonnu fari ziti .  
Cenzino Si cumminaru tutti cosi, tu nenti sa ?  
Caloriu Zi.zi.zi.ti.chi..sssu..sce..scem.scemì..!  
Cenzino Picchi non ti piaci me soru ? Na bedda carusa comu ha idda,eni Casalinga è sarta, ci po cuciri tanti belli vestiti e to vacchi ! e puru I mudanni o sceccu!

Cuncittina A finisti di diri babbarii??  
Cenzino Ma quali babbarii, evita mi si fa fari cacchi vibbali di vigili.  
Caloriu Vi. Vi. Vir...virb...virba..virbaaa..virba.li ppi...pii...rchi ?  
Cenzino Picchi porti in giru u sceccu senza mutanni !  
Cuncittina Alloru Caloriu non mi vo ?  
Caloriu (che sta ridendo per la battuta di cenzino,fa un gesto con la mano)  
Cenzino No capisti chi non ci piaci, non si u so tipu.  
Calorio No..non..eni...chi..no..mmmi..pi...pia..ci..Cu..cu..cu..cun.citti.na è chi..chi.  
Cuncittina Chi eni eni, mi dispiaci ma io non ti vogghiù.  
Calorio Mi.. faa..fa..ta ..ta..tata..ta..tata..ta..taaa.ta.tata.....  
Cenzino Chi scoppiò a guerra ?  
Calorio Ta..tan..tu.pi.pi..a.ci..ciri..chi..non.mii..vò..me.ma.maa..ma.mmma No.voli..ca...caaa.pi.ri.chi.iio..su..suugnu..ca..caa..paci..mi.maa..ce..e. Ccu..sulu a mu..mu..mu.muu.muu..mu..muu..muu..muu...mmmuuu.

Cenzino e ora chi ci su i vacchi ?  
Caloriu Muu..mu..mugghe.ri.  
Cuncittina Chi si zitu ? (curiosa)  
Caloriu ce..ce..cett. a.menti ca. ca..fighia, da si..signu.ra sa..sa.Santa  
Cuncittina (Sbalordita) Tu si u zitu di Enza ?  
Caloriu Ce..ce.ttamenti  
Cenzino (stupito) Eri tu u raggiuneri ?  
Caloriu Ce.cettu non eera..pro.proprio precisu, ma è veru chi sugnu raggiuneri.  
Cuncittina (stupita) Ma.ma parri bonu ?  
Cenzino Chi..chi..ti.. succidiu ?  
Caloriu No sacciu, ma succidiu chi quando parlo del mio amore, ho sto con lei lo parru bonu !  
Cuncittina Vaiu a chiamari a Enza, ci facemu a sorpresa e mammi, e da sdisonesta

Non mavia dittu nenti mancu a mia !

Cenzinu lo ancora non ci cridu ! Tu si u zitu di Enza ?

Caloriu (annuisce) E avi na para di anni.

Cenzino Cosi di nesciri pazzi ! Cu su putia nmagginari ! E' ora c'è a correnti lettrica

Caloriu chi centra a correnti !

Cenzinu Nenti me patri dissi na babbaria e io a ripetu.

Enza chi cavulu ti visti ? Capisciu chi idda ti fici tunnari a parola

Picchi è bona; seri cecu ti faccia veniri a vista

Caloriu cacchi gradu di vista mi manca, ma ristoì stabili.

Cenzinu miraculu ni basta unu.

Caloriu Enza è un vero tesoru, l'amavo da anni; non pensavu chi idda mi amava

Puru, l'amore noin è cieco come dicono...

Cenzinu nto to casu propriu orbu.

(Cuncittina, rientra con enza quest'ultima corre ad abbracciare Caloriu.)

Caloriu Ciao tesoro .

Enza Ciao gioia..

Cuncittina Ci telefonai o me zitu ormai a facemu completa.(a Enza) cu tia poi ni facemu

I cunti cosa fitusa non ma dittu nenti, mentri io mi confidava, cu tia.

Enza Caloriu non vulia, e poi a sa mastra aviti l'ufficiu infommazioni...

Cenzino (sorpreso) Tu si zita ? comu, cu cu ?

Cuncittina Si !

Cenzino Picchi i facisti spacinzari a tutti, e non ci dicisti chi eri npignata ? A mamma

Era sbarruata chi ci ristavi zitella e tu eri "zita"

Cuncittina Bene fratello, io volevo ancora aspettare, stari zita a mbucciuni, picchi cosi

Evitavo grattacapi puru a tia.

Cenzino A mia grattacapi e picchi ?

Cuncittina Picchi si io mi faccia zita, cu da testa chi anno, tu pensi mi faciunu nesciri

Sula cu zitu, no. Tu mi dovevi accompagnari, o megghiu a staccurari.

Enza A tagniri a cannila, avanti e arreri

Cuncittina Avii a fari u piantuni dappressu !

Cenzino Menu mali va ! Cu è chissu , quantu tempu avi chi si zita?

Picchi tu a statu zita a nbucciuni che avi tantu tempu ?

Enza Assai..avi un periudu ne longu, ne curto...

Cuncittina Avi 30 misi ! Cu unu di Roccalumera. Chi travaghia all'enele .

Cenzinu Minnivaiu ! Pi oggi naiu vistu e sintutu abbastanza.

A sorpresa di genitori na vogghiu vidiri, ciau..

Enza Fammi un favuri chiama a me mamma. (esce di scena Cenzino)

(Nina e arcanciula ritornano parlando)

Arcanciula Belli cosi avi Cuncittina bella doti piddaveru..(nota Caloriu abbricciato)

(rimane a bocca aperta)

Nina (anche. Stupita) Ma.. Caloriu.. Enza ?

Arcanciula Caloriu chi.. (suona il campanello o bussano)

Nina (ancora stupita, non sa se chiedere ho andare ad aprire) Cu po essiri ?

Spittati vaiu a iapiri...(Esce)

Caloriu (di colpo forte e chiaro) Mamma ti presentu a me zita !

Arcanciula Ma..ma tu...Aaah (a rallentatore sviene) (tutti soccorrono Arcanciula)

Nina (rientra con Santa) Ma chi succidiu ca ?

Caloriu (Tenendo la testa alla mamma svenuta) Signura Santa fossi non era u

Mumentu giustu, ma vi chiedo la mano di Enza, e puru u restu.

Santa (Sbalordita dopo un'attimo di smarimento..) ma.. Enza.. era.. e..parra parra...

Enza Si mamma era caloriu u me zitu raggiuneri, vuliumu ancora spittari ma nta stu

Casu ci fu forza maggiore

Santa cue su maggiore (confusa)

Caloriu signora io amo Enza da un po'.

Pippinu Carusi cettu chi ni facistu na bella sorpresa!  
Nina Cettu bellissima pi vui autri  
Nina Cuncittina.. ma tu no sapii.chi...chi.. erinu..(canpanello)  
Cuncittina No mamma no sapia, se no sta farsa ta facia risparmiari . (ri campanello)  
Nina Quantu vidu cu è .  
Cuncittina Vaiu io , vaiu io !  
Arcanciula (rinviene) Signura Santa Enza..Ma ti si a zita..Caloriuzzu.ma tu parri bonu ?  
O chi miraculu !  
Caloriu Miracolo dell'amore di Enza  
Nina Signura Arcanciula vui l'aviti na nora è puru bedda.  
Arcanciula Chi sorpresa bella doppia iddu parra bonu chi sorpresa  
Nina Meghiu di nta l'ovu di pasqua  
Cuncittina (rientra abbracciata dall'inpiegato enel )  
Nicola Bonasira a tutti !  
Cuncittina Mamma ti presentu u me zitu !  
Nina U..uu. to zitu..eee. (sviene) tutte le donne soccorono Nina.  
Cenzino (rientra dall'esterno) bonasira, io turnà pi vidiri a scena finali e  
Semu nto meghiu:  
Pippinu (dall'interno rientra sulla scena) chi succedi ca ?  
Cuncittina Papà ci prisintà u zitu a mamma e sviniu.Tu presentu !  
Pippinu Guarda Nicola..u zitu..tu. si zita.. tu eri zità ? zita? E to mamma..niautri..  
Pensavamu. Chi..(barcolla)..  
Cenzino (lo sorregge) Coraggio papà.  
Pippinu Così .di l'autru munnu..e.. to mamma preoccupata chi ci ristavi zitella  
Organizzò..sta carnivalata e tu ..eri....  
Cenzino Idda era zita !  
Pippinu Zita era..  
Cenzino (gli da una sedia) non sveniri puru tu .  
Pippinu (Guarda tutti..) Signura Santa,Caloriu, Enza, Nina (che si riprende )  
Cuncittina..E lei cu è ? (a Nicola)  
Cuncittina To ienniru u me zitu !  
Pippinu (rivolto a Nina) Me ienniru ?..Nostru ienniru ?  
Nina Si a quantu pari .  
Nicola Si don Pippinu sono qui a chiedervi vostra figlia in sposa ? Il mio nome è  
Nicola e lavoro all'anel. Volevo ancora aspettare ma gli eventi...  
Pippinu Ma io non capi chiù nenti. Chi succidiu i denti..ci ci mancunu i denti ?  
Cenzino Gli eventi ! papà no i denti.  
Pippinu I venti u sciroccu san marcu  
Nina Quali ventu u jenniru l'avemu è puru bonu.  
Nicola Lavoro vicino dove va alla sarta e pi mia fu comu un coppu di correnti  
Quannu a visti ristai scioccatu.namuratu di vostra figlia.  
Cenzinu ci cridu pi ti piaciri idda senza sex appil.  
Pippinu Signura Santa era Caloriu, u zitu di Enza chi facia successu !  
Santa si. Fu na sorpresa puru pi mia.  
Arcanciula Figurativi pi mia, cu l'avia diri.. cu a pinsava na cosa di chista  
Chi sorpresa! Du preiu mi ballunu i pedi..  
Santa Meghiu chi ni emu a me casa niautri. Chi diciti cummari Arcanciula ?  
Arcanciula Si amuninni.  
Cenzino Un momentu datu chi Caloriu parra bono ci fazzu fari stu sciogli lingua  
Cussi si allena a parrari.. Micu quannerà nicu si fici a naca nto npedi di  
Ficu cadu da naca sbattiu a nuca e risto nicu,avi triuri chi tu dicu e na  
Caputu un ficu  
Caloriu Micu quannerà nicu,si fici a naca nto npedi di ficu, cadu da naca  
Sbattiu a nuca e risto nicu,avi triuri chi tu dicu e tu na caputu un ficu.

Tutti Bravo..bravo..etc etc

Ancanciula ciau a tutti,( tutti salutano e vanno via)

Cenzino Io minnivaiu, pi oggi mi bastinu chisti. Cugnatu niautri poi ni canuscemu Meghiu. ciau a tutti. (esce)

Nina (al marito) U vidi non mi scuti mai ! nto 2000 vo cumminari i matrimoni e Nostra fighia era già inpignata, e a quantu pari bona npignata.

Pippinu Ma si eri tu chi vulii cumminari stu matrimoniu a tutti i costi , e ora ncurpi A mia !

Cuncittina Io vi avevo sempre avvertiti che ci avrei pensato io. Ma voi non potevate aspettare come se io avessi cinquantanni.

Nina To patri e senpri u solitu. (a Nicola) Mio marito a combinato tutto.

Pippinu Ah io ! a cumminai sta sceneggiata. Mi vo fari fari u “nannu “ piddaveru .

Nina Iddu ! non sapendo di lei era cunvintu chi ci ristava zitella.

Pippinu (allarga le braccia in segno di rassegnazione)

Nicola Noi avevamo deciso di aspettare , poiché io stavo completando la casa non Potevo sposarmi subito.

Nina Puru a Casa avi. Ora è lesta ?

Nicola Certu. Ma datemi de tu. Presto saremo come madre è figlio.

Nina U vidisti ! Frascatularu ! Cumminasti un casinu cu su matrimoniu chi Vuliii cumminari !!!!

Pippinu Ahh ! lo u vulia cumminari ?

Nina Cettu !!

Pippinu U sa chi fazzu ?

Nina Chi Fa!

Pippinu Ora ci levu u cartellu “cercasi ienniru dispiratamenti”

Nina E...?

Pippinu Ci mettu: “Vendesì moglie per disperazione”

Fine secondo gatto (sipario)